

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明不會就本公佈全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

神州東盟資源有限公司董事對本公佈共同及個別承擔全部責任，包括依照香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則規定提供有關神州東盟資源有限公司之資料。神州東盟資源有限公司董事經作出所有合理查詢後，確認就其所知所信：1.本公佈所載資料在所有重大方面均準確完整及沒有誤導成份；2.概無遺漏其他事宜，致使本公佈中任何聲明帶誤導成份；及3.本公佈中表達的所有意見均為經過適當及謹慎考慮後達致，並基於公正及合理的基礎及假設而作出。



## China Asean Resources Limited

### 神州東盟資源有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：8186)

#### 截至二零零九年六月三十日止六個月 第二季度業績公佈

香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）創業板（「創業板」）的特色

創業板的定位，乃為相比起其他在聯交所上市的公司帶有較高投資風險的公司提供一個上市的市場。有意投資的人士應了解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳的考慮後方作出投資決定。創業板的較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他老練投資者。

由於創業板上市公司新興的性質所然，在創業板買賣的證券可能會較於主板買賣之證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

## 中期業績（未經審核）

神州東盟資源有限公司（「本公司」）董事會（「董事會」）欣然公佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零零九年六月三十日止三個月及六個月期間之未經審核綜合業績，連同二零零八年同期之未經審核比較數字如下：

### 簡明綜合全面收益表

	附註	截至六月三十日止 三個月		截至六月三十日止 六個月	
		二零零九年 千港元 (未經審核)	二零零八年 千港元 (未經審核)	二零零九年 千港元 (未經審核)	二零零八年 千港元 (未經審核)
收入	2	984	10,301	994	17,848
銷售成本		(169)	(6,171)	(293)	(10,258)
毛利		815	4,130	701	7,590
其他收入	4	14	530	37	906
終止綜合附屬公司之淨影響	5	-	-	1,044	-
銷售及分銷費用		(31)	(2,504)	(71)	(4,705)
行政開支		(6,996)	(10,638)	(14,428)	(17,936)
其他經營開支		-	(754)	-	(1,259)
財務費用	6	(349)	(73)	(694)	(135)
出售森林開發權收益	14	-	52,080	-	52,080
除稅前溢利／(虧損)	7	(6,547)	42,771	(13,411)	36,541
稅項	8	-	-	-	-
期內溢利／(虧損)		<u>(6,547)</u>	<u>42,771</u>	<u>(13,411)</u>	<u>36,541</u>

	截至六月三十日止		截至六月三十日止	
	三個月		六個月	
	二零零九年 千港元 (未經審核)	二零零八年 千港元 (未經審核)	二零零九年 千港元 (未經審核)	二零零八年 千港元 (未經審核)
附註				
其他全面收入				
換算外國業務產生之 匯兌差額	<u>(3,276)</u>	<u>1,520</u>	<u>(3,282)</u>	<u>4,936</u>
期內其他全面收入	<u><u>(3,276)</u></u>	<u><u>1,520</u></u>	<u><u>(3,282)</u></u>	<u><u>4,936</u></u>
期內全面收入總額	<u><u>(9,823)</u></u>	<u><u>44,291</u></u>	<u><u>(16,693)</u></u>	<u><u>41,477</u></u>
下列各方應佔溢利／(虧損)：				
本公司擁有人	<u>(6,547)</u>	<u>42,368</u>	<u>(13,411)</u>	<u>36,067</u>
少數股東權益	<u>-</u>	<u>403</u>	<u>-</u>	<u>474</u>
	<u><u>(6,547)</u></u>	<u><u>42,771</u></u>	<u><u>(13,411)</u></u>	<u><u>36,541</u></u>
下列各方應佔全面收入總額：				
本公司擁有人	<u>(9,823)</u>	<u>44,007</u>	<u>(16,693)</u>	<u>40,858</u>
少數股東權益	<u>-</u>	<u>284</u>	<u>-</u>	<u>619</u>
	<u><u>(9,823)</u></u>	<u><u>44,291</u></u>	<u><u>(16,693)</u></u>	<u><u>41,477</u></u>
每股基本及攤薄盈利／ (虧損) (港仙)	9			
	<u><u>(0.34)</u></u>	<u><u>2.48</u></u>	<u><u>(0.70)</u></u>	<u><u>2.12</u></u>

## 簡明綜合財務狀況表

	附註	二零零九年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零八年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	11	21,105	30,385
在建工程	12	33,277	31,950
預付租賃款項	13	1,409	2,585
無形資產	14		
森林開發權		494,453	498,063
醫療研究項目		17,393	17,393
其他		–	763
		<u>567,637</u>	<u>581,139</u>
<b>流動資產</b>			
存貨	15	1,259	13,575
貿易及其他應收款項	16	103,163	112,517
銀行及手頭現金	17	12,413	48,414
		<u>116,835</u>	<u>174,506</u>
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付款項	18	33,642	50,427
潛在失去附屬公司控制權撥備	5	–	15,655
銀行借貸	19	–	13,040
稅項		299	1,966
		<u>33,941</u>	<u>81,088</u>
<b>流動資產淨值</b>		<u>82,894</u>	<u>93,418</u>
<b>資產總值減流動負債</b>		<u>650,531</u>	<u>674,557</u>

	附註	二零零九年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零八年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
資本及儲備			
股本	20	19,050	19,050
儲備		<u>561,481</u>	<u>575,856</u>
下列各方應佔權益總額：			
本公司所有人		580,531	594,906
少數股東權益		<u>-</u>	<u>9,651</u>
權益總額		<u><b>580,531</b></u>	<u><b>604,557</b></u>
非流動負債			
債券	21	<u>70,000</u>	<u>70,000</u>
		<u><b>650,531</b></u>	<u><b>674,557</b></u>

## 簡明綜合現金流量表

截至六月三十日止

六個月

二零零九年  
千港元  
(未經審核)

二零零八年  
千港元  
(未經審核)

用於經營業務之現金淨額	(26,615)	(28,445)
來自／(用於) 投資業務之現金淨額	(8,682)	12,361
來自／(用於) 融資業務之現金淨額	(694)	4,983
現金及現金等價物減少淨額	(35,991)	(11,101)
期初之現金及現金等價物	48,414	99,400
匯率變動影響	(10)	2,049
期終之現金及現金等價物	<u>12,413</u>	<u>90,348</u>
現金及現金等價物分析		
銀行及手頭現金	<u>12,413</u>	<u>90,348</u>

## 簡明綜合權益變動表

	本公司股權持有人應佔							少數 股東權益 千港元	總計 千港元
	股本 千港元	股份溢價 千港元	繳入盈餘 千港元	購股權儲備 千港元	匯兌儲備 千港元	保留溢利/ (累計虧損) 千港元	總計 千港元		
於二零零八年一月一日 (經審核)	17,050	379,783	5,265	1,875	12,277	(17,985)	398,265	6,875	405,140
期內溢利	-	-	-	-	-	36,067	36,067	474	36,541
換算外國業務產生之匯兌差額	-	-	-	-	4,791	-	4,791	145	4,936
期內全面收入總額	-	-	-	-	4,791	36,067	40,858	619	41,477
確認以股權結算的股份為本付款	-	-	-	2,033	-	-	2,033	-	2,033
於二零零八年六月三十日 (未經審核)	<u>17,050</u>	<u>379,783</u>	<u>5,265</u>	<u>3,908</u>	<u>17,068</u>	<u>18,082</u>	<u>441,156</u>	<u>7,494</u>	<u>448,650</u>
於二零零九年一月一日 (經審核)	<u>19,050</u>	<u>497,783</u>	<u>5,265</u>	<u>6,135</u>	<u>15,805</u>	<u>50,868</u>	<u>594,906</u>	<u>9,651</u>	<u>604,557</u>
期內虧損	-	-	-	-	-	(13,411)	(13,411)	-	(13,411)
換算外國業務產生之匯兌差額	-	-	-	-	(3,282)	-	(3,282)	-	(3,282)
期內全面收入總額	-	-	-	-	(3,282)	(13,411)	(16,693)	-	(16,693)
確認以股權結算的股份為本付款	-	-	-	2,318	-	-	2,318	-	2,318
終止綜合醫療設備附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	(9,651)	(9,651)
於二零零九年六月三十日 (未經審核)	<u>19,050</u>	<u>497,783</u>	<u>5,265</u>	<u>8,453</u>	<u>12,523</u>	<u>37,457</u>	<u>580,531</u>	<u>-</u>	<u>580,531</u>

# 截至二零零九年六月三十日止六個月 簡明綜合財務報表附註

## 1. 呈列基準

簡明綜合財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則（「創業板上市規則」）第18章及香港會計準則第34號（「香港會計準則第34號」）中期財務報告之適用披露規定編製。

簡明綜合財務報表乃按歷史成本基準編製。

簡明綜合財務報表採用之會計政策與編製本集團截至二零零八年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採納者一致。

於本中期期間，本集團首次應用香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之多項新訂及經修訂準則、修改及詮釋（「新訂或經修訂香港財務報告準則」），該等準則於二零零九年一月一日開始之本集團財政年度生效。

香港會計準則第1號（二零零七年經修訂）引入多項詞彙變動（包括修訂簡明綜合財務報表之標題），並導致多項呈列及披露方式變更。香港財務報告準則第8號乃一項披露準則，要求按財務資料對各分部之分配資源及表現評估進行之內部報告之相同基礎分辨營運分部。過往準則香港會計準則第14號分部呈報則要求以風險及回報方式分辨兩組分部（業務及地區分部）。過往，本集團之主要報告形式為業務分部。相較根據香港會計準則第14號確定之主要報告分部，應用香港財務報告準則第8號並無導致本集團之報告分部需重新指定（見附註3）。採納新訂及經修訂香港財務報告準則對本集團本期或過往會計期間之已呈報業績及財務狀況並無重大影響。故此，毋須確認前期調整。

## 2. 收入

期內已確認收入可作如下分析：

	截至六月三十日止 三個月		截至六月三十日止 六個月	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
研究及開發服務費	964	78	964	78
銷售農產品	20	46	30	46
醫療設備服務費用及銷售醫療配件	—	10	—	50
銷售醫療設備	—	10,167	—	17,674
	<b>984</b>	<b>10,301</b>	<b>994</b>	<b>17,848</b>

### 3. 分部資料

#### 業務分部

本集團已採納由二零零九年一月一日起生效之香港財務報告準則第8號營運分部。香港財務報告準則第8號要求按對各分部之分配資源及表現評估進行之本集團內部報告分類（由主要經營決策者定期檢討）之基礎分辨營運分部。

就管理而言，本集團目前主要分為以下四類經營分部：

- 醫療服務：提供癌症治療器材。
- 銷售醫療設備：製造及銷售醫療設備。
- 研究及開發：藥物開發。
- 自然資源：森林開發業務。

	醫療服務		研究及開發		自然資源業務		銷售醫療設備		綜合	
	截至六月三十日止六個月		截至六月三十日止六個月		截至六月三十日止六個月		截至六月三十日止六個月		截至六月三十日止六個月	
	二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
來自外界客戶之收入	<u>-</u>	<u>50</u>	<u>964</u>	<u>78</u>	<u>30</u>	<u>46</u>	<u>-</u>	<u>17,674</u>	<u>994</u>	<u>17,848</u>
分部業績	<u>(447)</u>	<u>(339)</u>	<u>429</u>	<u>(506)</u>	<u>(6,190)</u>	<u>(6,435)</u>	<u>-</u>	<u>1,488</u>	<u>(6,208)</u>	<u>(5,792)</u>
未分配經營收入及費用									<u>(7,553)</u>	<u>(9,612)</u>
終止綜合附屬公司之淨影響									<u>1,044</u>	<u>-</u>
財務費用									<u>(694)</u>	<u>(135)</u>
出售森林開發權之溢利									<u>-</u>	<u>52,080</u>
期內溢利／(虧損)									<u>(13,411)</u>	<u>36,541</u>

#### 4. 其他收入

	截至六月三十日止 三個月		截至六月三十日止 六個月	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
利息收入	13	142	36	345
其他	1	388	1	561
	<u>14</u>	<u>530</u>	<u>37</u>	<u>906</u>

#### 5. 終止綜合醫療設備附屬公司

誠如本公司於二零零九年三月二十六日及二零零九年六月九日就本公司於醫療設備附屬公司所有權之潛在爭議刊發之公佈所詳述，本公司已無法取得醫療設備附屬公司自二零零八年十二月三十一日以來之管理財務報表。

鑒於上述原因，董事認為本集團無法行使主要股東之權利，亦無法控制資產及營運或對醫療設備附屬公司之財務及經營政策行使控制權。因此，董事認為將醫療設備附屬公司之財務業績綜合於本集團並不恰當，故於截至二零零九年六月三十日止六個月已終止綜合醫療設備附屬公司。

	千港元
終止綜合資產總值	
物業、廠房及設備	16,339
預付租賃款項	1,132
無形資產	763
存貨	12,452
貿易及其他應收款項	14,716
銀行及手頭現金	9,775
應收中國夥伴款項 (附註23)	5,840
	<u>61,017</u>
終止綜合負債、少數股東權益及儲備總額	
貿易及其他應付款項	18,738
銀行借貸	13,040
稅項	1,665
少數股東權益	9,651
換算儲備	3,312
	<u>46,406</u>
終止綜合淨額	(14,611)
回撥於二零零八年十二月三十一日就潛在失去醫療設備 附屬公司控制權作出之撥備	15,655
	<u>15,655</u>
終止綜合醫療設備附屬公司之淨影響	<u>1,044</u>

## 6. 財務費用

	截至六月三十日止 三個月		截至六月三十日止 六個月	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
銀行借貸利息	-	73	-	135
債券利息	<b>349</b>	-	<b>694</b>	-
	<b>349</b>	73	<b>694</b>	135

## 7. 除稅前溢利／(虧損)

除稅前溢利／(虧損) 已扣除以下項目：

	截至六月三十日止 三個月		截至六月三十日止 六個月	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
存貨成本	<b>42</b>	5,142	<b>99</b>	8,851
折舊	<b>175</b>	271	<b>266</b>	440
核數師酬金	<b>257</b>	458	<b>514</b>	708
辦公室物業之經營租賃費用	<b>99</b>	171	<b>197</b>	356
研究與開發成本	-	566	-	1,063
員工成本 (包括董事酬金)：				
工資及薪金	<b>1,664</b>	1,869	<b>3,176</b>	4,222
股份為本付款	<b>1,159</b>	1,608	<b>2,318</b>	2,033
員工退休福利	<b>13</b>	-	<b>26</b>	-
預付租賃款項攤銷	<b>23</b>	33	<b>45</b>	67
無形資產攤銷：				
森林開發權	<b>1,810</b>	751	<b>3,619</b>	1,690
其他	-	50	-	202

## 8. 稅項

### (a) 香港利得稅

由於本集團於截至二零零九年六月三十日止三個月及六個月期間於香港概無應課稅溢利，故本集團並無為香港利得稅作出撥備（二零零八年：零港元）。

### (b) 中國所得稅

本公司之附屬公司達隆醫學技術（深圳）有限公司（「達隆醫學」）位於中國深圳經濟特區（「深圳經濟特區」），須按15%（二零零八年：15%）之優惠稅率繳納中國所得稅。根據中國相關所得稅法規定及規則，達隆醫學已獲國家稅務局發出批文，可在抵銷過往年度產生之可扣減虧損後（如有）首個獲利年度起，於首年和第二年免徵中國所得稅，並於第三年至第五年減半徵收中國所得稅。

由於本集團於截至二零零九年六月三十日止三個月及六個月期間並無根據中國相關所得稅法規定及規則所釐訂之應課稅溢利，故本集團並無為該等公司之中國所得稅作出撥備。

### (c) 柬埔寨之溢利稅項

由於本公司之附屬公司於截至二零零九年六月三十日止三個月及六個月並無根據柬埔寨相關稅法規定及規則所釐訂之應課稅溢利，故本公司並無為該等公司之柬埔寨溢利稅項作出撥備。

### (d) 遞延稅項

本集團於截至二零零九年六月三十日止三個月及六個月內概無任何可抵扣或應課稅之暫時差額，因此並無作出遞延稅項撥備（二零零八年：零港元）。

## 9. 每股盈利／（虧損）

截至二零零九年六月三十日止三個月及六個月之每股基本及攤薄虧損，乃分別按本公司所有人應佔虧損6,547,000港元（二零零八年：盈利42,368,000港元）及13,411,000港元（二零零八年：盈利36,067,000港元），除以有關期間內已發行普通股之加權平均股數1,905,000,000股（二零零八年：1,705,000,000股）計算。

由於行使任何購股權會造成反攤薄影響，故並無呈列截至二零零九年六月三十日止三個月及六個月之每股攤薄虧損。

由於本公司購股權的行使價高於股份的平均市價，故截至二零零八年六月三十日止三個月及六個月之每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

## 10. 股息

董事不建議派發截至二零零九年六月三十日止六個月之中期股息（二零零八年：零港元）。

## 11. 物業、廠房及設備

	樓宇 千港元	建成道路 千港元	醫療設備 千港元	汽車 千港元	廠房、 機器 及設備 千港元	總計 千港元
<b>成本</b>						
於二零零八年一月一日	6,802	–	418	2,596	2,830	12,646
添置	4,678	6,786	–	842	4,597	16,903
轉自在建工程 (附註12)	7,118	–	–	–	–	7,118
出售	–	–	–	(41)	(442)	(483)
匯兌調整	422	–	6	102	166	696
	<u>19,020</u>	<u>6,786</u>	<u>424</u>	<u>3,499</u>	<u>7,151</u>	<u>36,880</u>
於二零零八年十二月三十一日	19,020	6,786	424	3,499	7,151	36,880
添置	489	671	–	283	5,880	7,323
終止綜合醫療設備附屬公司 (附註5)	(16,429)	–	–	(616)	(2,441)	(19,486)
匯兌調整	2	–	–	–	–	2
	<u>3,082</u>	<u>7,457</u>	<u>424</u>	<u>3,166</u>	<u>10,590</u>	<u>24,719</u>
於二零零九年六月三十日	<b>3,082</b>	<b>7,457</b>	<b>424</b>	<b>3,166</b>	<b>10,590</b>	<b>24,719</b>
<b>累計折舊</b>						
於二零零八年一月一日	893	–	371	2,044	1,959	5,267
年內折舊	444	151	7	365	465	1,432
出售時撥回	–	–	–	(31)	(433)	(464)
匯兌調整	59	–	4	79	118	260
	<u>1,396</u>	<u>151</u>	<u>382</u>	<u>2,457</u>	<u>2,109</u>	<u>6,495</u>
於二零零八年十二月三十一日	1,396	151	382	2,457	2,109	6,495
期內折舊	2	–	–	197	67	266
終止綜合醫療設備附屬公司 (附註5)	(1,388)	–	–	(616)	(1,143)	(3,147)
	<u>10</u>	<u>151</u>	<u>382</u>	<u>2,038</u>	<u>1,033</u>	<u>3,614</u>
於二零零九年六月三十日	<b>10</b>	<b>151</b>	<b>382</b>	<b>2,038</b>	<b>1,033</b>	<b>3,614</b>
<b>賬面淨值</b>						
於二零零九年六月三十日	<u><b>3,072</b></u>	<u><b>7,306</b></u>	<u><b>42</b></u>	<u><b>1,128</b></u>	<u><b>9,557</b></u>	<u><b>21,105</b></u>
於二零零八年十二月三十一日	<u>17,624</u>	<u>6,635</u>	<u>42</u>	<u>1,042</u>	<u>5,042</u>	<u>30,385</u>

## 12. 在建工程

	千港元
於二零零八年一月一日	18,189
添置	19,755
轉至物業、廠房及設備 (附註11)	(7,118)
匯兌調整	1,124
	<hr/>
於二零零八年十二月三十一日	31,950
添置	1,313
匯兌調整	14
	<hr/>
於二零零九年六月三十日	<b>33,277</b>

期內添置在建工程乃有關支持性基礎設施，如於柬埔寨之森林交通道路及橋樑，以及於中國南京之新製藥廠發展。

## 13. 預付租賃款項

	千港元
<b>成本</b>	
於二零零八年一月一日	2,826
匯兌調整	175
	<hr/>
於二零零八年十二月三十一日	3,001
終止綜合醫療設備附屬公司 (附註5)	(1,367)
匯兌調整	2
	<hr/>
於二零零九年六月三十日	<b>1,636</b>
<b>累計攤銷</b>	
於二零零八年一月一日	263
年內攤銷	135
匯兌調整	18
	<hr/>
於二零零八年十二月三十一日	416
終止綜合醫療設備附屬公司 (附註5)	(235)
期內攤銷	45
匯兌調整	1
	<hr/>
於二零零九年六月三十日	<b>227</b>
<b>賬面值</b>	
於二零零九年六月三十日	<b>1,409</b>
	<hr/> <hr/>
於二零零八年十二月三十一日	2,585
	<hr/> <hr/>

本集團所持有之租賃土地資產附有中期租約並位於中國。

## 14. 無形資產

	森林開發權 千港元	醫療 研究項目 千港元	其他 千港元	總計 千港元
<b>成本</b>				
於二零零八年一月一日	262,960	84,152	2,648	349,760
添置	272,207	–	–	272,207
出售	(26,391)	–	–	(26,391)
匯兌調整	–	133	162	295
於二零零八年十二月三十一日	508,776	84,285	2,810	595,871
添置	9	–	–	9
終止綜合醫療設備附屬公司 (附註5)	–	–	(2,810)	(2,810)
於二零零九年六月三十日	<b>508,785</b>	<b>84,285</b>	<b>–</b>	<b>593,070</b>
<b>累計攤銷</b>				
於二零零八年一月一日	3,757	57,292	1,550	62,599
已確認減值虧損	–	9,600	–	9,600
年內攤銷	7,332	–	398	7,730
出售時撥回	(376)	–	–	(376)
匯兌調整	–	–	99	99
於二零零八年十二月三十一日	10,713	66,892	2,047	79,652
期內攤銷	3,619	–	–	3,619
終止綜合醫療設備附屬公司 (附註5)	–	–	(2,047)	(2,047)
於二零零九年六月三十日	<b>14,332</b>	<b>66,892</b>	<b>–</b>	<b>81,224</b>
<b>賬面值</b>				
於二零零九年六月三十日	<b>494,453</b>	<b>17,393</b>	<b>–</b>	<b>511,846</b>
於二零零八年十二月三十一日	498,063	17,393	763	516,219

### 森林開發權

分授首個森林之10%特許經營權於二零零八年六月三十日完成及本集團錄得出售收益52,080,000港元，此乃根據以下各項計算：(i)代價10,000,000美元（等於約78,000,000港元）及(ii)首個森林之分授特許經營權之經調整賬面值約26,000,000港元（相當於首個森林之分授特許經營權之成本減累計攤銷）。

## 15. 存貨

	於二零零九年 六月三十日 千港元	於二零零八年 十二月三十一日 千港元
原材料	105	3,646
在產品	21	2,468
製成品	1,133	7,461
	<u>1,259</u>	<u>13,575</u>

## 16. 貿易及其他應收款項

	於二零零九年 六月三十日 千港元	於二零零八年 十二月三十一日 千港元
貿易應收款項	687	8,940
減：呆賬撥備	(42)	(4,228)
	<u>645</u>	<u>4,712</u>
其他應收款項、按金及預付款項	101,854	101,884
已付按金	664	81
應收中國夥伴款項 (附註23)	—	5,840
	<u>103,163</u>	<u>112,517</u>

所有貿易及其他應收款項預期於一年內收回或確認為開支。

貿易及其他應收款項內所包括之貿易應收款項 (扣除呆壞賬減值虧損) 之賬齡分析如下：

	於二零零九年 六月三十日 千港元	於二零零八年 十二月三十一日 千港元
自發票日期起計三個月內	540	4,031
自發票日期起計三至六個月	—	13
自發票日期起計六至十二個月	105	668
	<u>645</u>	<u>4,712</u>

貨品銷售之平均信貸期為30至90日。

其他應收款項主要指截至二零零八年十二月三十一日止年度內就服務協議及首個森林之10%森林開發權分授特許經營權之應收款項餘額。

## 17. 銀行及手頭現金

銀行結餘按市場利率0.1%至1%（二零零八年：年利率0.1%至1.15%）計息。

## 18. 貿易及其他應付款項

	於二零零九年 六月三十日 千港元	於二零零八年 十二月三十一日 千港元
應付貿易款項	4	8,120
其他應付款項及應計負債	10,396	19,065
應付中國夥伴款項 (附註23)	2,267	2,267
應付其他少數股東權益款項 (附註23)	20,975	20,975
	<u>33,642</u>	<u>50,427</u>

所有貿易及其他應付款項預期於一年內償還。

貿易及其他應付款項內所包括之貿易應付款項之賬齡分析如下：

	於二零零九年 六月三十日 千港元	於二零零八年 十二月三十一日 千港元
於三個月內或於要求時到期	4	6,590
於三個月後但於六個月內到期	-	118
於六個月後但於一年內到期	-	1,412
	<u>4</u>	<u>8,120</u>

## 19. 銀行借貸

	於二零零九年 六月三十日 千港元	於二零零八年 十二月三十一日 千港元
一年內或於要求時	-	13,040

截至二零零八年十二月三十一日止年度之銀行借貸均以本集團賬面值合共16,174,000港元之樓宇及租賃土地資產作為抵押。於二零零九年六月三十日，並無尚未償還銀行借貸。

## 20. 股本

	於二零零九年六月三十日及 於二零零八年十二月三十一日	
	股份數目 千股	金額 千港元
法定 每股面值0.01港元之普通股	<u>5,000,000</u>	<u>50,000</u>
已發行及繳足 每股面值0.01港元之普通股	<u>1,905,000</u>	<u>19,050</u>

## 21. 債券

於二零零八年七月八日，本公司發行70,000,000港元債券，作為收購第二個森林之部分代價，其詳情載列於日期為二零零八年五月九日之通函。該債券為無抵押、按每年2厘計息及須於二零一零年七月八日償還。

## 22. 承擔

### (a) 資本承擔

已訂約但未提撥撥備之資本承擔如下：

	於二零零九年 六月三十日 千港元	於二零零八年 十二月三十一日 千港元
物業、廠房及設備	<u>7,388</u>	<u>5,568</u>

## (b) 經營租賃承擔

根據不可撤銷經營租賃在日後就土地及樓宇應付之最低租賃款項總額如下：

	於二零零九年 六月三十日 千港元	於二零零八年 十二月三十一日 千港元
一年內	279	206
一年後但於五年內	49	48
五年後	255	255
	<u>583</u>	<u>509</u>

本集團以經營租賃租用多項物業。有關租約一般初步為期一年或兩年，當重新商議所有重要條款時有權更新租約。各項經營租賃均不包括或然租金。

## 23. 重大關連人士交易

### 交易及結餘

年內，本集團與關連人士及關連公司（受共同控制）之重大業務交易及應收／應付關連人士及關連公司（受共同控制）之未償款項載列如下：

	於二零零九年 六月三十日 千港元	於二零零八年 十二月三十一日 千港元
應收中國夥伴款項	-	5,840
應付中國夥伴款項	(2,267)	(2,267)
應付其他少數股東權益款項	(20,975)	(20,975)
支付予中國夥伴之管理費用	-	1,709
	<u>-</u>	<u>1,709</u>

誠如簡明綜合財務報表附註5中終止綜合一間附屬公司所述，本集團收取中國夥伴約2,267,000港元。中國夥伴為醫療設備附屬公司之少數股東。該墊款為免息、無抵押並須於要求時償還。

本集團應付其他少數股東權益（即郭萍女士）之款項約為20,975,000港元。郭萍女士為Medical China Technology Ltd.之少數股東。

除上文所述者外，於結算日，本集團於有關期間概無訂立其他重大關連人士交易，亦無應收／應付關連人士之未償結餘。

## 管理層討論及分析

### 財務回顧

截至二零零九年六月三十日止六個月，本集團之未經審核綜合財務業績終止綜合醫療設備附屬公司之財務業績。

本集團截至二零零九年六月三十日止六個月收入約為994,000港元，由於終止綜合，較二零零八年同期減少94.4%。於截至二零零九年六月三十日止六個月，本集團錄得本公司所有人應佔虧損約為13,411,000港元（二零零八年：溢利36,067,000港元）。

截至二零零九年六月三十日止六個月其他收入約為1,081,000港元，包括終止綜合醫療設備附屬公司之淨影響約1,044,000港元，較二零零八年同期減少98%，主要由於柬埔寨森林分授特許經營權並無產生收入，而二零零八年同期按54,067,000港元分授特許經營權則產生收益52,080,000港元。

截至二零零九年六月三十日止六個月，銷售、分銷及行政開支較去年同期之22,641,000港元減少36%至14,499,000港元。大幅減少乃主要由於終止綜合醫療設備附屬公司所致。

截至二零零九年六月三十日止六個月，每股基本及攤薄虧損為0.70港仙（二零零八年：每股盈利2.12港仙）。

於二零零九年六月三十日，本集團概無任何未償還銀行借貸（二零零八年：13,040,000港元）。

### 資本管理

本集團管理資本之首要目標乃保障本集團能持續經營，務求為股東創造回報及為其他股權持有人帶來利益，並維持最佳資本架構，以減少資本開支。

本著業內慣例，本集團以負債比率作為監控其資本架構之基準。就此目的，本集團將負債比率界定為債務總額除以本集團股權持有人應佔權益。債務總額包括銀行透支、銀行貸款、融資租賃負債、債券及其他計息證券。股權持有人應佔權益包括於綜合權益變動表中披露之已發行股本、儲備及累計溢利。

本集團之策略為將負債比率維持於100%之內，此舉與過往六個月貫徹一致。為保持有關比率，本集團將透過派付股息、發行新股份、購回股份、籌集新債項融資或償還現有債項以平衡其整體資本架構。

於二零零九年六月三十日及二零零八年十二月三十一日，本集團之負債比率分別為12.1%及13.6%。負債比率於過往回顧六個月內減少乃由於終止綜合南京一間醫療設備附屬公司所致。本集團發行之債券之本金額為70,000,000港元，年息票率為2%，並每半年支付一次。債券到期日為二零一零年七月八日。於二零零九年六月三十日，本集團並無未償還銀行貸款或信貸。

董事會認為現有資本架構在12.1%屬低水平，並會考慮新增銀行信貸及分散籌資成本。

## 財務資源、借貸、銀行信貸及流動資金

於二零零九年六月三十日，本集團總資產約為684,472,000港元（二零零八年：755,645,000港元），資金來自流動負債約33,941,000港元（二零零八年：81,088,000港元）及本公司所有人應佔權益約580,531,000港元（二零零八年：594,906,000港元）。

本集團之流動資產約為116,835,000港元（二零零八年：174,506,000港元），其中約12,413,000港元（二零零八年：48,414,000港元）為現金及銀行存款。本集團之流動負債約為33,941,000港元（二零零八年：81,088,000港元），其中約33,642,000港元（二零零八年：50,427,000港元）為貿易及其他應付款項及299,000港元（二零零八年：1,966,000港元）為所得稅撥備。於二零零九年六月三十日，本集團並無未償還銀行借貸（二零零八年：13,040,000港元）。

本集團一般以內部資源作為其營運資金。本集團之政策為將盈餘資金存入銀行，作短期存款。

於二零零九年六月三十日之每股資產淨值為0.30港元（二零零八年：0.32港元）。

## 資本承擔、重大投資及重大收購及出售

本集團預期於70年特許經營權期內從初步整理森林及其後種植橡膠樹及麻瘋樹中獲得經濟利益。

於六個月內概無出售附屬公司及聯屬公司。然而，誠如簡明綜合財務報表附註5所詳述，本集團終止綜合一間醫療設備附屬公司。

於二零零九年六月三十日，本集團未履行之資本承擔約為7,372,000港元（二零零八年：5,568,000港元）。

## 本集團資產抵押

於回顧期內，本集團並無任何資產抵押。

## 風險管理

風險管理乃經營管理之重要部分。本集團已實施有效之風險管理框架，以確保所承受之風險獲妥善管理。由於經營醫療藥物及醫療設備之銷售及研發，並進行森林開發業務，本集團承受範圍廣泛之風險，最主要者為信貸、流動資金、市場及經營風險。本集團之風險管理框架包括制訂識別及分析風險之政策及程序，並設定適當之風險控制限制。風險管理政策及主要控制限制由董事會批准。風險限制會由內部監控部門通過使用可靠及新式之管理資訊系統持續進行監察及控制。對各類風險之管理乃於董事會層面妥善協調。

## 信貸風險

信貸風險乃客戶或交易對方無法履行合約下責任時產生之財務損失風險。此風險主要來自併購及買賣。本集團已實施專門政策及程序，以控制及監察一切有關活動之風險。

內部監控部門職能乃獲授權通過以下各項提供信貸風險之中央管理：

- 對審批過程、放款後監察及收款過程制定信貸政策；
- 就設定客戶信貸還款期以及接納客戶之擔保、承諾或按金與否發出指引；
- 按賬齡分析審閱應收賬款之還款情況；
- 監察客戶之最大風險；
- 就不同信貸相關事宜向業務單位提供建議及指引。

本集團於多個層面進行持續信貸分析及監察。長期未償還貿易應收款項會受特別注視。減值虧損之撥備會每半年作出。本集團成立收款及追收單位，為客戶提供龐大支援，以將長期未償還貿易應收款項之收回金額盡量提高。管理層定期對既有減值撥備之充足性作出評估，方法為進行詳細之賬齡分析審閱、將表現及逾期還款數據與歷史趨勢進行比較。

## 流動資金風險

流動資金管理對本集團極為重要，其確保本集團有能力在到期時履行責任。本集團之政策為妥善管理資產、負債及承擔之流動資金架構，從而維持強健之流動資金情況，以使現金流量獲得適當平衡及所有資金責任能輕易履行。

本集團已建立政策及程序，採用現金流量管理手法來每月監察及控制其流動資金情況。該方法嘗試預測業務所必須之現金流入及流出，從而計算出每月淨資金需求，其將反映出在預測情況之範圍內任何期間之融資需要。

## 市場風險

市場風險指匯率、利率、股權及指數變動令本集團產生損益。本集團之市場風險管理目標為管理及控制市場風險水平，以優化風險回報。

## 外匯風險

本集團承受之市場風險主要來自有效之外匯風險管理。本集團主要在香港、柬埔寨及中國營運，並面臨來自多種貨幣資產（主要與人民幣及美元相關）所產生之外匯風險。外匯風險來自未來商業交易、獲確認之資產及負債以及外國業務之投資淨額。

本集團並無就人民幣對沖其外幣風險。然而，管理層監控外匯風險，並將考慮於有需要時對沖重大之外幣風險。

本集團並無就美元對沖其外幣風險，此乃由於港元及美元之匯率掛鈎及於某一範圍內浮動。匯率之永久性變動將對綜合財務報表造成影響。

於二零零九年六月三十日，本集團並無任何未結算之對沖工具（二零零八年：零港元）。

## 利率風險

本集團之利率風險主要來自按照浮動利率計算之銀行貸款，令本公司須承受利息開支之不確定性，而按照固定利率計算之債券則為控制整體利息開支提供緩衝區。本集團之政策為盡量減少利率組合中按照浮動利率計算之借款。

## 股權風險

本集團之股權風險主要來自長期股權投資，於財務報表附註19匯報為於附屬公司之投資。所有手上股權乃超過50%之控股權益，並為長期投資，不會因短期起伏變化而波動。

## 運作風險

運作風險乃指因詐騙行為、未經許可活動、錯誤、遺漏、不足、系統失誤或外在事件而產生之損失風險。此等風險潛在於每個業務組織，所覆蓋之事宜甚廣泛。「錯誤」、「遺漏」及「不足」包括處理失當、系統／機器故障及人為錯誤。

本集團之運作風險管理旨在以具備成本效益之方法將運作風險管理及監控於與本集團可承受風險程度相等之目標水平，該程度由董事會不時討論及釐定。

正式管治架構有助監管運作風險之管理。於本集團各附屬公司，業務經理負責維持可接受程度之內部監控，並與運作規模及性質一致。彼等負責識別及評估風險、設計監控措施及監察該等措施之成效。

## 或然負債

於二零零九年六月三十日，本集團及本公司概無任何重大未償還或然負債。

## 業務回顧

### 林業、製造木產品及種植

於柬埔寨之兩座森林總佔地面積約為19,500公頃，估計林木儲量超過5,000,000立方米。於本六個月內，本集團已完成通行道路（長度超過150公里）、灌溉大壩、涵洞及兩座森林之渡河橋。本集團亦已完成自資擁有及自行營運之年產能達10,000立方米之方木工廠。由分包商擁有產能達15,000立方米之方木及木製地板工廠正在興建中。

森林整理繼續進行及於二零零九年六月底已合共整理約450公頃。期內本集團自資擁有及自行營運之方木工廠已完成試產，且本集團已開始接單生產。

本公司加快已整理土地之樹木種植，且本公司已種植160公頃橡膠樹、桉樹及麻瘋樹。

## 醫療設備之製造及銷售

本公司對醫療設備附屬公司之擁有權有潛在爭議，該公司應為本公司擁有65%權益之附屬公司。本公司已向中國律師諮詢意見，務求採取適當行動以保障其於醫療設備附屬公司之利益，以及落實必要程序正式將本公司重新登記為持有醫療設備附屬公司65%權益之股東。

此外，基於事件之嚴重性，董事會已於二零零九年三月二十六日議決成立特別調查委員會，目的為（其中包括）調查有關本公司於醫療設備附屬公司之擁有權之潛在爭議相關的事宜，以及檢討本集團之內部監控程序及企業管治政策。

本公司已向江蘇省政府提出行政覆核申請，要求覆核政府批准未授權出售事項及登記未授權買賣協議。該申請已獲受理及有關行政覆核正在進行中。

## 藥物之研發及銷售

本集團正等待政府批准申請，以展開抗癌物第一期臨床試驗。

## 藥物之製造及銷售

本集團正在分析多種普藥之市場潛力，以便提出生產申請。

## 展望未來

本集團計劃加快於柬埔寨發展林業、木材製造及種植事業。我們計劃於二零零九年下半年透過製造承包商開始大量生產方木及木製地板。預期由承包商擁有之首座方木及木製地板工廠很快可投產。為配合木產品銷售之預期增長，本集團已於中國上海設立銷售辦事處。

本集團預期木產品由二零零九年下半年起可產生顯著收益。

由於已整理額外之森林土地，本集團將擴展其橡膠樹、桉樹及麻瘋樹之種植，預期收成時將為本集團產生持續收入。

全球金融動蕩及經濟衰退限制了本集團籌集資金之選擇。有鑑於此，董事會已檢討本集團之業務組合，並決定將本集團之財務及管理資源集中於在柬埔寨發展其業務。與此策略一致，本集團希望於把握適當時機出售其現有之中國醫療設備及藥物業務。

## 僱員資料及僱員福利計劃

於二零零九年六月三十日，本集團有159名（二零零八年：355名）僱員。僱員人數乃按期末人數計算。截至二零零九年六月三十日止六個月，僱員薪酬總額（包括董事薪酬）約為5,520,000港元（二零零八年：6,255,000港元）。

除本公司於二零零一年九月十四日採納的購股權計劃外，本集團亦遵守強制性公積金計劃條例之規定，為其香港員工提供強積金計劃，同時本集團亦根據中國相關法規為其中國僱員支付退休金。

根據中國之有關勞動規則及法規，本集團之中國附屬公司已參與由市政府組織之界定供款退休福利計劃（「有關計劃」），根據有關計劃，附屬公司須為合資格僱員之退休福利計劃供款。中國政府承擔應付退休僱員之全部退休金責任。本集團毋須負責有關計劃供款以外之任何退休福利。

## 其他資料

### 董事及行政總裁於股份、相關股份及債券之權益及淡倉

於二零零九年六月三十日，根據證券及期貨條例第352條須存置之登記冊所示，本公司董事及行政總裁於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）之股份、相關股份及債券中之相關權益及淡倉，或根據創業板上市規則第5.46條至第5.67條所述董事買賣最低標準須知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

#### (a) 於本公司股份之好倉

姓名	所持本公司 股本中每股 面值0.01港元 普通股數目	權益性質	所佔權益 百分比
梁仕元先生	39,000,000	個人	2.94%
	17,000,000	已授出但尚未行使之購股權	
張震中先生	17,000,000	已授出但尚未行使之購股權	0.89%
李雅谷醫生	32,800,000	個人	1.72%
李提多先生	16,400,000	個人	0.86%

## (b) 於本公司股份及股本衍生工具之相關股份之淡倉

除本文所披露者外，於二零零九年六月三十日，本公司董事或行政總裁概無於本公司或其任何相聯法團之股份及股本衍生工具之相關股份中擁有任何淡倉。

## 董事購買股份或債務證券之權利

本公司已於二零零一年十二月十四日有條件批准並採納購股權計劃，據此，本公司及其附屬公司之任何僱員及董事均可獲授予購股權以認購本公司股份。

根據本公司於二零零一年十二月十四日採納之購股權計劃，於授出日期起第三及第四個年度，本公司已分別按行使價每股0.45港元及0.21港元於二零零七年十月十二日及二零零八年三月三十一日向本集團僱員授出購股權40,000,000份及36,000,000份以供行使。授予前任董事之4,000,000份購股權已於彼辭任後註銷。

於二零零九年六月三十日，尚未行使購股權之詳情如下：

授出日期	行使期	購股權數目				
		於二零零九年 一月一日 尚未行使 千份	期內已授出 千份	期內已行使 千份	期內已註銷/ 失效 千份	於二零零九年 六月三十日 尚未行使 千份
二零零七年 十月十二日	二零零九年十月十二日至 二零一一年十月十二日	36,000	-	-	-	36,000
二零零八年 三月三十一日	二零一零年三月三十一日 至二零一二年三月三十一日	36,000	-	-	-	36,000
		<u>72,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>72,000</u>

除上文所披露者外，於二零零九年六月三十日，概無董事或行政總裁或彼等之聯繫人士擁有可供認購本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例）之任何證券之權益或權利。

本公司或其任何附屬公司於期內任何時間概無參與訂立任何安排，使本公司董事或行政總裁或彼等各自之聯繫人士（包括配偶或18歲以下之子女）可藉購入本公司或其他法人團體之股份或債務證券而獲得利益。

## 根據證券及期貨條例須予披露之權益及主要股東

於二零零九年六月三十日，就本公司之任何董事或行政總裁所知，根據證券及期貨條例第336條須置存之股東登記冊所示，以下人士（本公司董事或行政總裁除外）於本公司股份及相關股份中擁有權益或淡倉：

### (a) 於本公司股份之好倉

主要股東名稱	所持股份數目	身份	所佔權益百分比
李和鑫	28,970,000	個人	1.52%
	<u>193,360,000</u>	公司 (附註)	<u>10.15%</u>
	<u>222,330,000</u>		<u>11.67%</u>
PMM (附註)	193,360,000	實益擁有人	10.15%
Greatest Luck International Limited	128,000,000	實益擁有人	6.72%
Zhang Jie	<u>101,600,000</u>	個人	<u>5.33%</u>

附註：於二零零九年六月三十日，PMM持有193,360,000股股份，約佔本公司已發行股本之10.15%。李和鑫先生、李雅谷醫生及李提多先生分別擁有PMM已發行股本之70.58%、19.61%及9.81%權益。因此，李和鑫先生經PMM而擁有該193,360,000股股份之間接權益。

### (b) 於本公司股份及股本衍生工具相關股份之淡倉

除本文所披露者外，就董事所知，概無任何人士於本公司股份或股本衍生工具相關股份中擁有淡倉。

## 董事於合約之權益

截至二零零九年六月三十日止六個月，本公司董事概無於本公司或其任何附屬公司為訂約方且就本公司業務而言屬於重大之合約、承擔或協議中直接或間接擁有重大權益。

## 購買、出售或贖回本公司之上市證券

截至二零零九年六月三十日止六個月，本公司或其任何附屬公司概無購買、贖回或出售本公司之任何上市證券。

## 競爭權益

本公司董事、管理層股東或主要股東或彼等各自之聯繫人士（定義見創業板上市規則），概無從事任何業務，與本集團之業務構成競爭或可能構成競爭，亦無與本集團有任何其他利益衝突。

## 董事進行證券交易之行為守則

截至二零零九年六月三十日止六個月之整段期間內，本公司採納有關董事進行證券交易之行為守則，其條款與創業板上市規則第5.48條至第5.67條所規定之交易必守標準同等嚴格。截至二零零九年六月三十日止六個月之整段期間內，本公司董事確認彼等已完全遵守上述之行為守則及交易必守標準。

## 企業管治及審核委員會

截至二零零九年六月三十日止六個月內，除簡明綜合財務報表附註5有關於二零零九年三月二十六日終止綜合醫療設備附屬公司之披露外，本公司一直遵守創業板上市規則附錄十五所列之企業管治常規守則（「守則」）。

本公司已遵照創業板上市規則第5.28條至第5.33條之規定成立審核委員會（「委員會」）及書面訂明其職權。委員會之主要職責為檢討及監督本集團之財務申報程序及內部控制系統，並向董事提供意見及建議。

於二零零九年六月三十日，委員會由三位獨立非執行董事組成，分別為范運達先生，談偉樑先生及陳劍聰先生。截至二零零九年六月三十日止六個月內，委員會曾舉行三次會議，以審閱本公司之報告及財務報表，並向董事會提供意見及建議。

委員會成員已審閱本公司截至二零零九年六月三十日止六個月之未經審核中期財務報告，並認為該業績已遵照適用會計準則而編製。

承董事會命  
主席  
梁仕元

香港，二零零九年八月十一日

於本公佈日期，董事會成員包括兩位執行董事，即梁仕元先生及張震中先生；兩位非執行董事，即李雅谷先生及李提多先生；及三位獨立非執行董事，即范運達先生、談偉樑先生及陳劍聰先生。

本公佈將由發表日期起在創業板網址<http://www.hkgem.com>「最新公司公告」一欄內刊登最少7日。